

ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД УКООПСПІАКИ
«ПОЛТАВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЕКОНОМІКИ І ТОРГІВАІ»

Кафедра української, іноземних мов та перекладу

СИЛАБУС

навчальної дисципліни

« Граматичні проблеми перекладу (німецька мова)»

на 2022-2023 навчальний рік

Курс та семестр вивчення	3 курс , 1 семестр
Освітня програма/спеціалізація	035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська»
Спеціальність	035 Філологія
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Ступінь вищої освіти	бакалавр

ПІБ НПП, який веде дану дисципліну,
науковий ступінь і вчене звання,
посада

Тупиця Олександр Юрійович

к.філол. н.

доцент кафедри української, іноземних мов та перекладу

Контактний телефон	+38-050-94-98-447
Електронна адреса	tupytsya@ukr.net
Розклад навчальних занять	http://schedule.puet.edu.ua/
Консультації	очна http://www.im.puet.edu.ua/ он-лайн: електронною поштою, пн-пт з 10.00-17.00
Сторінка дистанційного курсу	https://el.puet.edu.ua/

у

Опис навчальної дисципліни

Мета вивчення навчальної дисципліни	Оволодіти теоретичними знаннями про особливості граматичної будови сучасної німецької мови. Визначити морфологічні та синтаксичні труднощі перекладу з української на німецьку мову та навпаки, що зумовлені особливостями будови двох мов та функціонуванням граматичних елементів у мовленні. Формувати професійні уміння та навички перекладу на базі отриманих теоретичних знань.
Тривалість	5 кредитів ЕКТС/150 годин (лекції – 20 год., практичні заняття – 40 год., самостійна робота – 90 год.).
Форми та методи навчання	Лекції та практичні заняття в аудиторії, самостійна робота поза розкладом, робота в мультимедіальній кабінеті.
Система поточного та підсумкового контролю	Поточний контроль: відвідування занять; захист домашнього завдання (виконання вправ); обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; тестування; поточна модульна робота Підсумковий контроль: залік (ПМК).
Базові знання	Наявність знань, одержаних з практичного курсу другої іноземної мови та перекладу (німецька мова)
Мова викладання	Німецька/українська.

Перелік компетентностей, які забезпечує дана навчальна дисципліна, програмні результати навчання

Програмні результати навчання	Компетентності, якими повинен оволодіти здобувач
<ul style="list-style-type: none"> • упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами (ПРН-2); • застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й 	<ul style="list-style-type: none"> • здатність спілкуватися іноземною мовою (ЗК-06); • здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності) (ЗК-10); • здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень (СК-7); • володіння тематичними й експертними знаннями з інших галузей (СК-11);

<p>ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості наукового дослідження в конкретній філологічній галузі (ПРН-3);</p> <ul style="list-style-type: none"> • збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації) (ПРН-10). 	<ul style="list-style-type: none"> • здатність взаємодіяти й виконувати різні функції в команді під час вирішення професійних завдань (СК-12).
--	---

Тематичний план навчальної дисципліни

<i>Назва теми</i>	<i>Види робіт</i>	<i>Практичний матеріал</i>	<i>Завдання самостійної роботи у розрізі тем</i>
<p>1. Das Verb 1. Grammatische Funktionen des Verbs 2. Einfache und komplexe Verben</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; граматичні вправи</p>	<p>Особливості перекладу дієслів. Особливості перекладу теперішнього часу. Особливості перекладу форм минулого часу. Особливості перекладу модальних дієслів. Переклад дієслів, які мають модальне значення. Вираження часових, просторових, причинно-наслідкових, умовних і допустових відносин в українській і німецькій мовах.</p>	<p>Übungen zum Thema Erklärung der grammatikalischen Begriffe und Regeln Glossar zu Begriffen der Deutschen Grammatik</p>
<p>2. Die Konjugation der Verben 1. Indikativ- und Imperativformen; Infinitiv und Partizipien 1.1. Die regelmäßigen ('schwachen') Verben 1.2. Die unregelmäßigen Verben 1.2.1. Haben, sein und werden 1.2.2. Die unregelmäßigen 'schwachen' Verben 1.2.3. Die unregelmäßigen 'starken' Verben</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; граматичні вправи</p>	<p>Управління дієслів в українській і німецькій мовах.</p>	<p>Übungen zum Thema Erklärung der grammatikalischen Begriffe und Regeln Glossar zu Begriffen der Deutschen Grammatik</p>
<p>3. Die Konjunktivformen 2.1. Die Bildung des Konjunktivs I (Konjunktiv Präsens) 2.2. Die Bildung des Konjunktivs II (Konjunktiv Präteritum) 3. Der Ersatzinfinitiv 4. Haben oder sein in Perfekt und Plusquamperfekt 5. Trennbare und untrennbare Verben</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; граматичні вправи</p>	<p>Особливості перекладу дієслів.</p>	<p>Übungen zum Thema Erklärung der grammatikalischen Begriffe und Regeln Glossar zu Begriffen der Deutschen Grammatik</p>
<p>4. Tempus 1. Ausdruck der Zeit in der Sprache 2. Der Gebrauch der Tempusformen 2.1. Präsens 2.2. Perfekt 2.3. Präteritum 2.4. Plusquamperfekt 2.5. Futur 3. Tempuskongruenz</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; граматичні вправи</p>	<p>Особливості перекладу дієслів. Особливості перекладу теперішнього часу. Особливості перекладу форм минулого часу.</p>	<p>Übungen zum Thema Erklärung der grammatikalischen Begriffe und Regeln Glossar zu Begriffen der Deutschen Grammatik</p>
<p>5. Modalität. Modus (Konjunktiv) - Modalverben 1. Einleitung: Modalität 2. Der Gebrauch des Konjunktivs 2.1. Konjunktiv I außerhalb der indirekten Rede</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання</p>	<p>Особливості перекладу модальних дієслів. Переклад дієслів, які мають модальне значення.</p>	<p>Übungen zum Thema Erklärung der grammatikalischen Begriffe und Regeln Glossar zu Begriffen der Deutschen Grammatik</p>

<p>2.2. Konjunktiv II außerhalb der indirekten Rede 2.3. Konjunktiv I und II in der indirekten Rede 2.4. Konjunktiv II oder würde + Infinitiv 3. Modalverben, Modalitätsverben, modaler Infinitiv 3.1. Modalverben 3.1.1. Eigenschaften der Modalverben 3.1.2. Gebrauch der Modalverben 3.2. Modalitätsverben 3.3. Der modale Infinitiv.</p>	<p>навчальних завдань; завдання самостійної роботи; граматичні вправи</p>		
<p>6. Das Passiv 1. Aktiv und Passiv 2. Vorgangs- und Zustandspassiv 3. Die Bildung von Passivsätzen 4. Passivbildung bei Verben mit einem Dativobjekt 5. Von und durch in Passivsätzen 6. Andere Passivkonstruktionen</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; граматичні вправи</p>	<p>Переклад пасивних конструкцій. Безособові пасивні конструкції. Результативний пасив. Тричленний пасив та особливості його перекладу. Інфінітив пасиву у сполученні з модальними дієсловами. Суб'єктно-об'єктна трансформація.</p>	<p>Übungen zum Thema Erklärung der grammatikalischen Begriffe und Regeln Glossar zu Begriffen der Deutschen Grammatik</p>
<p>7. Die Infinitkonstruktion 1. Infinitivkonstruktionen 1.1. Der reine Infinitiv 1.2. Der Infinitiv mit zu 2. Partizipialkonstruktionen.</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; граматичні вправи</p>	<p>Особливості перекладу дієслів. Особливості перекладу теперішнього часу. Особливості перекладу форм минулого часу. Особливості перекладу модальних дієслів. Переклад дієслів, які мають модальне значення. Вираження часових, просторових, причинно-наслідкових, умовних і допустових відносин в українській і німецькій мовах. Управління дієслів в українській і німецькій мовах</p>	<p>Übungen zum Thema Erklärung der grammatikalischen Begriffe und Regeln Glossar zu Begriffen der Deutschen Grammatik</p>
<p>8. Die Rektion der Verben 1. Verben mit einem Akkusativobjekt 2. Verben mit einem Akkusativobjekt und einem Dativobjekt 3. Verben mit einem Dativobjekt 4. Verben mit einem Genitivobjekt 5. Verben mit einem Akkusativobjekt und einem Genitivobjekt 6. Verben mit einem Präpositionalobjekt 7. Verben mit einem Prädikativ 8. Reflexive Verben</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; граматичні вправи</p>	<p>Вираження часових, просторових, причинно-наслідкових, умовних і допустових відносин в українській і німецькій мовах. Управління дієслів в українській і німецькій мовах.</p>	<p>Übungen zum Thema Erklärung der grammatikalischen Begriffe und Regeln Glossar zu Begriffen der Deutschen Grammatik</p>
<p>9. Das Bestimmwort 1. Der Artikel 2. Die Formen des Artikels</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; тестування</p>	<p>Категорія означеності та неозначеності. Артикль. Означений артикль. Неозначений артикль. Нульовий артикль. Особливості перекладу.</p>	<p>Übungen zum Thema Erklärung der grammatikalischen Begriffe und Regeln Glossar zu Begriffen der Deutschen Grammatik</p>

<p>10. Das Adjektiv Die Deklination des Adjektivs 1. Schwache Adjektivdeklination 2. Gemischte Adjektivdeklination 3. Starke Adjektivdeklination</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; поточна модульна контрольна робота.</p>	<p>Прикметник. Особливості перекладу. Переклад речень з прикметниками у функції означень. Прийменник. Особливості перекладу речень з прийменниковими конструкціями. Синонімія прийменникових конструкцій, дієприкметникових та дієприслівникових зворотів і підрядних речень.</p>	<p>Übungen zum Thema Erklärung der grammatikalischen Begriffe und Regeln Glossar zu Begriffen der Deutschen Grammatik</p>
<p>11. Komparation 1. Die Formen des Komparativs und Superlativs 2. Der Gebrauch von Positiv, Komparativ und Superlativ</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; граматичні вправи</p>		<p>Übungen zum Thema Erklärung der grammatikalischen Begriffe und Regeln Glossar zu Begriffen der Deutschen Grammatik</p>
<p>12. Das Zahlwort (das Numerale)</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; граматичні вправи</p>	<p>Особливості перекладу числівників (кількісні, порядкові, дати)</p>	<p>Übungen zum Thema Erklärung der grammatikalischen Begriffe und Regeln Glossar zu Begriffen der Deutschen Grammatik</p>
<p>13. Das Substantiv Das Genus des Substantivs</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; граматичні вправи</p>	<p>Іменник. Особливості перекладу. Врахування числа іменників під час перекладу. Особливості перекладу відмінкових форм. Словосполучення. Граматичні зв'язки у словосполученнях</p>	<p>Übungen zum Thema Erklärung der grammatikalischen Begriffe und Regeln Glossar zu Begriffen der Deutschen Grammatik</p>
<p>14. Die Deklination des Substantivs 1. Die Deklination im Singular 2. Die Deklination im Plural</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; граматичні вправи</p>		<p>Übungen zum Thema Erklärung der grammatikalischen Begriffe und Regeln Glossar zu Begriffen der Deutschen Grammatik</p>
<p>15. Das Attribut</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; граматичні вправи</p>	<p>Особливості відтворення прислівників.</p>	<p>Übungen zum Thema Erklärung der grammatikalischen Begriffe und Regeln Glossar zu Begriffen der Deutschen Grammatik</p>
<p>16. Das Pronomen 1. Das Personalpronomen 2. Das Reflexivpronomen 3. Das Rezipropronomen</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення</p>	<p>Займенник. Особливості перекладу: займенники es та man. Особливості перекладу займенників der, die, das.</p>	<p>Übungen zum Thema Erklärung der grammatikalischen Begriffe und Regeln</p>

<p>4. Das Possessivpronomen 5. Das Demonstrativpronomen 6. Das Interrogativpronomen 7. Das Relativpronomen 8. Das Indefinitpronomen 9. Pronominaladverbien 10. Das Pronomen es</p>	<p>матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; граматичні вправи</p>	<p>Займенникові прислівники.</p>	<p>Glossar zu Begriffen der Deutschen Grammatik</p>
<p>17. Die Präposition 1. Die Präpositionen mit dem Genitiv 2. Die Präpositionen mit dem Dativ 3. Die Präpositionen mit dem Akkusativ 4. Die Präpositionen mit doppelter Rektion (Dativ oder Akkusativ)</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; граматичні вправи</p>	<p>Особливості перекладу речень з прийменниковими конструкціями.</p>	<p>Übungen zum Thema Erklärung der grammatikalischen Begriffe und Regeln Glossar zu Begriffen der Deutschen Grammatik</p>
<p>18. Das Adverb und die Konjunktion</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; граматичні вправи</p>	<p>Переклад дієприкметникових зворотів та поширеного означення.. Особливості перекладу дієприкметників. Переклад означення, вираженого конструкцією zu+ Partizip I. Переклад поширеного означення. Особливо складні випадки перекладу поширеного дієприкметникового означення.</p>	<p>Übungen zum Thema Erklärung der grammatikalischen Begriffe und Regeln Glossar zu Begriffen der Deutschen Grammatik</p>
<p>19. – 20. Syntax 1. Die verschiedenen Arten von Sätzen 2. Der einfache Satz 3. Der komplexe Satz 3.1. Form der Nebensätze 3.2. Syntaktische Funktionen der Nebensätze 4. Die Stellung des Verbs im Satz</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; тестування</p>	<p>Комунікативне навантаження членів речення в німецькій мові. Загальна характеристика категорії комунікативного завдання речення. Засоби вираження комунікативного завдання. Відхилення від норми при розташуванні присудка. Врахування при перекладі місцеположення підмета, додатків та обставин. Співвідношення синтаксичної, семантичної і комунікативної структури речення.</p>	<p>Übungen zum Thema Erklärung der grammatikalischen Begriffe und Regeln Glossar zu Begriffen der Deutschen Grammatik</p>

Інформаційні джерела

1. Алексеева И.С. Введение в переводоведение: Учеб пособие для студ. филол. и лингв. фак. высш. учеб. заведений. – СПб.: Филологический факультет СПбГУ; М.: Издательский центр «Академия», 2004. 352 с.
2. Гладилін Н. Практическая грамматика немецкого языка. М.: «Айрес Пресс», 2004. 306 с.
3. Драб Н.Л., Скринька С., Стаброс С. Практична граматики німецької мови. Посібник для студентів вищих навчальних закладів та учнів старших класів спеціалізованих шкіл. Вінниця: Нова Книга, 2007. 280 с.
4. Євгененко Д.А., Білоус О.М., Гуменюк О.О., Зеленко Т.Д., Кубинський Б.В., Білоус О.І., Артамоновська С.П. Практична граматики німецької мови. Навчальний посібник для студентів та учнів. Комунікативні вправи і завдання. Вінниця: НОВА КНИГА, 2004. 400 с.
5. Калянова К. Д., Стеценко В. В., Тупиця О. Ю. Стратегії перекладу комерційних веб-сайтів українською мовою. Materiály XVIII Mezinárodní vědecko - praktická konference «Vědecký průmysl evropského kontinentu - 2021». Volume 4. Praha: Publishing House «Education and Science». 2021.С. 34-36.
6. Карпчук Н.П., Петровська Н.М., Сахашик О.І., Семенюк Л.Й. Теорія і практика перекладу: лексичні та граматичні аспекти / Карпчук Н.П., Петровська Н.М., Сахашик О.І., Семенюк Л.Й. К.: Знання, 2010. 278 с.
7. Кияк Т. Р., Науменко А. М., Огуй О. Д. Перекладознавство (німецько-український напрям): підручник. К.: ВПЦ «Київський університет», 2009. 543 с.
8. Кравченко С.М. Грамматика німецької мови в таблицях і схемах. К. : «Логос-М», 2007. 112 с.
9. Кучер З.І., Орлова М.О., Редчиць Т.В. Практика перекладу (німецька мова) [навчальний посібник] / З.І. Кучер, М.О.Орлова, Т.В. Редчиць. Вінниця: Нова Книга, 2017. 459 с.
10. Латышев Л.К. Технология перевода. Уч. пос. по подготовке переводчиков (с нем. яз.). М.: НВИ-ТЕЗАУРУС, 2001. 280 с.
11. Нікітіна А. А., Стеценко В. В., Тупиця О. Ю. Сучасні технології аудіовізуального перекладу. Materials of the XVII International scientific and practical Conference Conduct of modern science – 2021. Volume 5. Sheffield: Science and education LTD. 2021. p. 60-63.
12. Павлишинець О., Петришак Б. Граматики німецької мови. Морфологія та синтаксис простого речення. Збірник вправ для студентів-германістів (українською мовою). Івано-Франківськ, 2017. 135 с.
13. Сизонова М. Ю., Стеценко В. В., Тупиця О. Ю. Особливості відтворення сучасних ІТ-термінів при перекладі на українську мову. Materiały XVII Międzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji , «Perspektywiczne opracowania są nauką i technikami - 2021». Volume 1. Przemysł: Nauka i studia. 2021. С. 21-24.
14. Тупиця О. Ю. Безеквівалентна лексика в поетичному тексті: проблема створення етномовної картини світу. LAP LAMBERT Academic Publishing RU. 2018. 117 с.
15. Dreyer Schmitt. Совершенствуем знание немецкого языка: Учебное пособие. К.: Методика, 2000. 336с.
16. Helbig Gerhard, Buscha, Joachim. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für Ausländerunterricht. Berlin und München: Langenscheidt, 2001. 654 S.
17. Helbig Gerhard, Buscha Joachim. Übungsgrammatik Deutsch. Berlin und München: Langenscheidt, 2000. 379 S.
18. Rug Wolfgang, Tomaszewski Andreas. Grammatik mit Sinn und Verstand. Übungsgrammatik Mittel-und Oberstufe. Stuttgart, 2006. 256s.
19. Smeretschansky R.I. Grammatik der deutschen Sprache. Kiew: Hauptverlag der Verlagsvereinigung „Vyšča škola“, 1981. 312S.
20. Sokolowa N.B., Moltschanowa I.D. Deutsche Übungsgrammatik. Moskau: Proswestschenie, 1989. 304 S.
21. Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. Навчальний посібник з практичної граматики для студентів факультетів іноземних мов (видання друге, доповнене та перероблене) / Венгринович А.А., Весоловський О.В., Власова О.І., Угринюк Р.В. Івано-Франківськ, 2016. 165 с.
22. Wlassow J.N., Kulenko V.J. Das Adjektiv. Steigerungstufen und Deklination. Handbuch mit modernen Übungen für die Studenten der Fremdsprachenfakultät (Deutsch als zweites Fach). Winnyzja: NOWA KNYHA, 2003. 96 S.
23. Wlassow J.N., Kulenko V.J. Rektion der Verben, Adjektive, Substantive im Deutschen. Handbuch für Studenten und Lehrer. Winnyzja: NOWA KNYHA, 2003. 144 S.
24. Zimakova L., Turutsya O. Транслятологічні проблеми відтворення лексики з національно-культурною семантикою. Філологічні науки. Випуск 32. 2020. С. 99-103.

Інтернет-ресурси

1. Das Goethe-Institut <http://www.goethe.de/>
2. Deutsch als Fremdsprache - Fariborz Dadkhahs DaFLinksammlung [http:// www.deutschals-fremdsprache.de/daf-links/laender/ger.php3](http://www.deutschals-fremdsprache.de/daf-links/laender/ger.php3)
3. Deutsch als Fremdsprache <http://www.daf-portal.de/>
4. Deutsche Welle <http://www.dw-world.de>
5. Avax Home <http://avaxhome.ws/magazines>
6. Computerfachmagazin <http://computerfachmagazin.de/>

Програмне забезпечення навчальної дисципліни

- Пакет програмних продуктів Microsoft Office.
- Граматичні проблеми перекладу (німецька мова). Укл. Тупиця О. Ю. Дистанційний курс [Електрон. ресурс] – [Інститут заочно-дистанційного навчання ВНЗ ПУЕТ]. Режим доступу: <http://www2.el.puet.edu.ua/st/course/>, за паролем.

Політика вивчення навчальної дисципліни та оцінювання

- Політика щодо термінів виконання та перескладання: завдання, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75 % від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності). Перескладання модулів відбувається із дозволу провідного викладача за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).
- Політика щодо академічної доброчесності: студенти мають свідомо дотримуватися «Положення про академічну доброчесність» (http://puet.edu.ua/sites/default/files/polozhennya_pro_akademichnu_dobrochnist_2020.pdf); списування під час виконання поточних модульних робіт та тестування заборонено (в т. ч. із використанням мобільних девайсів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування та підготовки практичних завдань в процесі заняття.
- Політика щодо відвідування: відвідування занять є обов'язковим компонентом. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, працевлаштування, стажування) навчання може відбуватись в он-лайн формі (Moodle) за погодженням із провідним викладачем.
- Політика зарахування результатів неформальної освіти: <http://www.puet.edu.ua/uk/neformalna-osvita>, http://puet.edu.ua/sites/default/files/polozhennya_pro_zarahuvannya_rezultativ_neformalnoyi_osvity.pdf

Оцінювання

Підсумкова оцінка за вивчення навчальної дисципліни розраховується через поточне оцінювання

Види робіт	Максимальна кількість балів
Модуль 1 (теми 1-10): відвідування занять (6 балів); захист домашнього завдання (6 балів); обговорення матеріалу занять (6 бали); виконання навчальних завдань (8 балів); завдання самостійної роботи (8 балів); тестування (6 бали); поточна модульна робота (10 балів)	50
Модуль 1 (теми 11-20): відвідування занять (8 балів); захист домашнього завдання (4 балів); обговорення матеріалу занять (4 бали); виконання навчальних завдань (8 балів); завдання самостійної роботи (8 балів); тестування (8 бали); поточна модульна робота (10 балів)	50
Разом	100

Шкала оцінювання здобувачів вищої освіти за результатами вивчення навчальної дисципліни

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка за шкалою ЄКТС	Оцінка за національною шкалою
90-100	A	Відмінно
82-89	B	Дуже добре
74-81	C	Добре
64-73	D	Задовільно
60-63	E	Задовільно достатньо
35-59	FX	Незадовільно з можливістю повторного складання
0-34	F	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням навчальної дисципліни